



Building and demolition permits

Monthly Report

Form P4

Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel

Formulaire P4



1		<i>If necessary, please update corresponding information – Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants</i>	
2		Reporting Entity Name – Nom de l'entité rapportante	
3		Municipal Status (if applicable) – Statut municipal (s'il y a lieu)	
4		Address – Adresse	
5		City – Ville	6
		Postal Code – Code postal	
7		Contact Name – Nom du contact	
8		Contact Title – Titre du contact	
9		Language of Preference – Langue de préférence	
		1 <input type="checkbox"/> English 2 <input type="checkbox"/> Français	
10		Telephone Number – Numéro de téléphone	

General Information

The collection of this information is authorized by the *Statistics Act*, Revised Statutes of Canada 1985, Chapter S19.

Completion of this questionnaire is a legal requirement under this Act. **This document is confidential when completed.**

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. If you require additional copies of these guides please contact us at 1-888-404-3339.

Survey Purpose

Results of this survey will enable Statistics Canada to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical levels. The latter are published monthly in Catalogue 64-001-XIE, Building Permits, available at www.statcan.ca.

Data Sharing Agreements

To reduce response burden and to ensure more uniform statistics, Statistics Canada has entered into a data sharing agreement under Section 11 of the *Statistics Act* with BC Stats for respondents in British Columbia. *The British Columbia Statistics Act* includes the same provisions for confidentiality and penalties for disclosure of information as the federal *Statistics Act*.

Statistics Canada has also entered into data sharing agreements under Section 12 of the *Statistics Act* with the Canada Mortgage and Housing Corporation and the Statistics Bureaus of the Northwest Territories and Nunavut.

Under section 12 of the *Statistics Act* you may refuse to share your information by writing to the Chief Statistician and returning your letter of objection along with the completed questionnaire in the enclosed return envelope.

Confidentiality

The *Statistics Act* protects the confidentiality of information collected by Statistics Canada.

Renseignements généraux

La collecte de cette information est autorisée par la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire. **Ce document est confidentiel une fois rempli.**

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR REMPLIR VOTRE RAPPORT. Si vous avez besoin des copies supplémentaires, veuillez communiquer au 1-888-404-3339.

Objet de l'enquête

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâtir, n° 64-001-XIF au catalogue au www.statcan.ca

Ententes de partage de données

Afin d'alléger le fardeau de réponse et d'assurer l'uniformité des statistiques fournies, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données en vertu de l'article 11 de la *Loi sur la statistique* avec BC Stats pour les répondants de la Colombie-Britannique. La *Loi sur la statistique de la Colombie-Britannique* renferme les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* du Canada pour ce qui est de la confidentialité des données et des sanctions prises en cas de divulgation.

Statistique Canada a aussi conclu des ententes de partage de données en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* avec la Société canadienne d'hypothèques et de logement et les bureaux de la statistique des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez vous opposer au partage de vos renseignements en donnant un avis écrit au statisticien en chef et en retournant votre lettre d'opposition avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe ci-jointe.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

11	Coverage Profile Update	Mise à jour du profil de couverture
	Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.	Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.
	1 <input type="checkbox"/> Yes Oui	2 <input type="checkbox"/> No Non

12	Reporting Period – Période visée	13	Stock Requirements – Besoins de fournitures
	Please use a separate form for each month being reported. <i>Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.</i>		If forms or return envelopes are required, please check: <i>Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:</i>
	Year Année	1 <input type="checkbox"/> Forms Formulaires	2 <input type="checkbox"/> Statistics Canada Return Envelopes Enveloppes de retour Statistique Canada
	Month Mois	3 <input type="checkbox"/> CMHC Return Envelopes Enveloppes de retour SCHL	

	Report prepared by – Rapport préparé par	14	Nil Report – Rapport nul
	Signature:		If no permits were issued during the month, simply check the box below: <i>Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:</i>
	Year Année	1 <input type="checkbox"/> No Permits Aucun permis	
	Month Mois		
	Day Jour		

Statistics Canada Use – Usage Statistique Canada			
MP	T	Status-État	Int I.D. – Id. de l'int.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Section A: Major Construction Projects – Projets de construction majeurs

1	2	6	7	8	9	10	11
Line No. N° de ligne	Permit No. Numéro du permis	Type of Building Code Code pour type de bâtiment	Type of Work Code Code pour type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux \$	Dwelling Units Unités de logement		Total Building Area Aire totale du bâtiment Check one: Cochez: 1 <input type="checkbox"/> FT ² /PI ² 2 <input type="checkbox"/> M ²
					Created Créées	Lost Supprimées	
01				,000			01
02				,000			02
03				,000			03
04				,000			04
05				,000			05
06				,000			06
07				,000			07
08				,000			08
09				,000			09
98	Totals for above – Totaux de ci-dessus						98

Section B: Minor Residential Additions and Renovations – Additions et réparations résidentielles mineures

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. N° de ligne	Value of Permits Valeur des permis \$	Number of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	,000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	,000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	,000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	,000	
Totals for this section – Totaux de cette section		07	,000	

Section C: Minor Non-Residential Projects – Projets non résidentiels mineurs

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. N° de ligne	Value of Permits Valeur des permis \$	Number of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	,000	
	Additions and renovations Additions et réparations	09	,000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	,000	
	Additions and renovations Additions et réparations	11	,000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	,000	
	Additions and renovations Additions et réparations	13	,000	
Totals for this section – Totaux de cette section		14	,000	

Section D: Residential Demolitions – Démolitions résidentielles

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
Number of units demolished Nombre d'unités démolies	1 <input type="checkbox"/>					